

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Annulation af afgørelsen om beregning af godskrivningen af de pensionsrettigheder, som er erhvervet før tiltrædelsen af tjenesten, på grundlag af de nye almindelige gennemførelsesbestemmelser og om overførsel af sagsøgerens pensionsrettigheder til Unionens pensionsordning, der anvender de nye almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11 og 12 i bilag VIII til tjenestemandsvedtægten.

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at artikel 9 i de almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til vedtægten er ulovlig og følgelig ikke finder anvendelse.
- Afgørelsen om at godskrive de pensionsrettigheder, som sagsøgeren har erhvervet før tiltrædelsen af tjenesten, i forbindelse med overførslen af disse til Den Europæiske Unions institutioners pensionsordning, i medfør af de almindelige gennemførelsesbestemmelser til artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til vedtægten af 3. marts 2011, annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 25. oktober 2013 — ZZ mod Kommissionen

(Sag F-107/13)

(2014/C 24/76)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokaterne É. Boigelot og R. Murru)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Annulation af Kommissionens afgørelse om at pålægge sagsøgeren en disciplinær sanktion i henhold til artikel 9, stk. 2, i bilag IX til vedtægten samt en påstand om erstatning af det ikke-økonomiske tab, der angiveligt er lidt, og en påstand om tilbagebetaling af de allerede fradragne beløb.

Sagsøgerens påstande

- Annulation af afgørelsen af 14. marts 2013 om at pålægge sagsøgeren en sanktion, hvorefter hans månedlige nettopen- sion nedsættes med en tredjedel i en periode på to år.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at erstatte det af sagsøgte lidt tab, som fastsættes til et samlet beløb på 10 000 EUR, idet der tages forbehold for en forhøjelse af beløbet under sagen.

- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 28. oktober 2013 — ZZ mod Rådet

(Sag F-108/13)

(2014/C 24/77)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokaterne J.-N. Louis og D. Abreu Caldas)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annulation af sagsøgerens lønsedler for januar, februar og marts 2013, som blev udfærdiget i medfør af Rådets afgørelse af 20. december 2012, hvorved sidstnævnte afviste at vedtage Kommissionens forslag til forordning om tilpasning med virkning fra den 1. juli 2011 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte ved Den Europæiske Union samt af justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner.

Sagsøgerens påstande

- Annulation af sagsøgerens lønsedler, som er udfærdiget siden den 15. januar 2013.
- Rådet tilpligtes at betale sagsøgeren de løntilgodehavender, han har haft ret til siden den 1. juli 2012, med tillæg af morarenter, der, fra forfaldsdatoen for de skyldige løntilgodehavender, beregnes på grundlag af den af Den Europæiske Centralbank fastsatte rentesats for de vigtigste refinansieringstransaktioner, forhøjet med 2 procentpoint.
- Rådet tilpligtes at betale sagsøgeren en symbolsk erstatning på 1 EUR i erstatning for den ikke-økonomiske skade, der er lidt som følge af de gentagne tjenstlige fejl begået af Rådet og ansættelsesmyndigheden.

- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 11. november 2013 — ZZ mod Kommissionen

(Sag F-110/13)

(2014/C 24/78)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokaterne S. Rodrigues, A. Tymen og A. Blot)